



## Weihnachtsgedichte – verdichtetes Festgeheimnis

„Und das Wort ist Fleisch geworden“ (Joh 1,14) ist die wohl kürzeste Fassung der biblischen Weihnachtserzählung im Gegensatz zu den umfassenderen Kindheits-Perikopen im Matthäus- und Lukas-Evangelium. Natürlich bezieht sich die johanneische Aussage auf den unendlichen Gott, der im Menschen Jesus von Nazareth in unsere menschliche Begrenztheit eingegangen ist. Göttliches und Menschliches ist „zusammengewachsen“ – Gottes Liebe wurde „konkret“ (lat. „zusammengewachsen“). Im griechischen Original heißt Wort λόγος (logos) und Fleisch σάρξ (sarx). Der Begriff Logos rief sich in der Antike bei gebildeten Menschen eine Vielzahl von Assoziationen hervor, die vom göttlichen Feuer, der Logik, dem Ineinander-Fallen von Gegensätzen bzw. einem die Welt durchdringenden Vernunftprinzip reichte, und Goethes Faust (1224–1235) gibt eine Kostprobe von der Bedeutungsvielfalt, indem er als Übersetzungen für Logos „Wort/Sinn/Kraft/Tat“ verwendete. Der Logos-Begriff bot viele Anknüpfungspunkte für die Christen, erscheint doch das Wort Gottes – der da bar JHWH (יהוה יהוה) – im Alten Testament gleichsam als die aus Gott heraustretende Vernunft, die man leicht mit einem Messias identifizieren konnte. Auch das Wort Sarx gilt es zu bedenken: der Evangelist Johannes wollte unterstreichen, dass Jesus Christus nicht nur ein Scheinmensch oder eine Fata-Morgana war, sondern echt existierte – dass wir also als Menschen aus Fleisch und Blut auf Erlösung hoffen dürfen. Die Vokabel Sarx ist aber auch die Wurzel des Adjektivs „sarkastisch“ – die Menschwerdung Gottes ist eben nicht nur etwas Gemütliches, nein, sie stellt liebgewonnene Gewohnheiten und Maßstäbe in Frage, ist eine beißende Kritik an der vermeintlichen Wichtigkeit vieler Dinge, sie durchkreuzt unser Da-Sein im eigentlichen Wortsinn. Der Satz „und das Wort ist Fleisch geworden“ gewinnt an Weihnachten neben der theologischen Relevanz noch eine weitere Sinnrichtung: das Weihnachtserlebnis wurde von Dichter(inne)n ab dem 12. Jahrhundert – seit dieser Zeit beging man das Weihnachtsfest auch außerhalb des Gottesdienstes im privaten Rahmen – in Gedichten ausgeleuchtet, und diese verdichteten Erfahrungen sagen nicht nur etwas über den Festgehalt der Menschwerdung Gottes, sondern vor allem auch über die sich im Laufe der Zeit wandelnden Interpretationsmuster des Fest-Mysteriums aus. Im Folgenden sollen einige exemplarische Weihnachtsgedichte (in Ausschnitten) näher betrachtet werden.

Am Anfang soll ein Weihnachtsgedicht des Südtiroler Poeten Oswald von Wolkenstein (1377–1445) stehen:

„Ain ochs dem esel, tierlich sipp,  
mit freuntschafft tet begeben,  
Vor den mit fesel stünd ain kripp,  
dorinn müsst si dich legen [...]  
Freuntlich veraint, das ich Wolkenstein  
die lieb nicht kan beklaiden.  
göttlich geburd durch magt mensch rain,  
hilf an dem letzten schaiden!“

Trotz der mittelhochdeutschen Sprache kann man alles verstehen: das heilige Kind wurde in Ermangelung einer Unterkunft in die Krippe gelegt. Oswald ist sich seines Unvermögens bewusst, das Liebes-Geheimnis Gottes in Worte zu kleiden, die Geburt durch eine reine Jungfrau! Das Gedicht mündet in der Bitte, dass die Gottesmutter ihm in der Todesstunde beistehen möge.

Ähnliches ist über das Lied „Nun komm der Heiden Heiland“, das Martin Luther (1483–1546) inspiriert von Psalm 80 und dem ambrosianischen Hymnus „Veni redemptor hominum“ 1524 verfasste, zu sagen: dem Reformator ging es um das Glaubensgeheimnis, das er dogmatisch korrekt formulierte, dem er – wie Oswald von Wolkenstein – eine heilsgeschichtliche Bedeutung beimaß und welches letztlich in das Lob Gottes mündete:

„[...] Der du bist dem vater gleich /  
fur hynnaus den syeg ym fleisch /  
das dein ewig gots gewalt /  
ynn vnns das kranck fleysch enthallt.  
Dein kryppen glentzt hell vnd klar /  
die nacht gybt eyn new liecht dar /  
tunckel muß nicht komen dreyn /  
der glaub bleib ymer ym scheyn.  
Lob sey Gott dem vatter thon /  
Lob sey got seym eyngen son.  
Lob sey got dem heyligen geyst /  
ymer vnnd ynn ewigkheytt“.

Johann Wolfgang von Goethe (1749–1832) pries 250 Jahre später das Weihnachtsgeheimnis als „Geistesblitz“ – in das Dunkel der Christnacht strahlt das helle Licht der Erkenntnis, das Ziel der Aufklärung kommt zu ihrem Ziel! Bei Goethe klingt zwar noch religiöses Pathos an, aber es ist vor allem der Glaube an die Vernunft:

„Bäume leuchtend, Bäume blendend,  
Überall das Süße spendend.  
In dem Glanze sich bewegend,  
Alt und junges Herz erregend -  
Solch ein Fest ist uns bescheret.  
Mancher Gaben Schmuck verehret;  
Stauend schaun wir auf und nieder,  
Hin und Her und immer wieder.  
Aber, Fürst, wenn dir's begegnet  
Und ein Abend so dich segnet,  
Dass als Lichter, dass als Flammen  
Von dir glänzten all zusammen  
Alles, was du ausgerichtet,  
Alle, die sich dir verpflichtet:  
Mit erhöhten Geistesblicken  
Fühltest herrliches Entzücken.“

Und ähnlich ist der Gedankengang in einem weiteren Weihnachtsgedicht Goethes:

„... Doch gibt es noch ein Süßes, das vom Innern  
zum Innern spricht, genießbar in der Ferne,  
das kann nur bis zu dir hinüber wehen.  
Und fühlst du dann ein freundliches Erinnern,  
als blinkten froh dir wohlbekannte Sterne,  
wirst du die kleinste Gabe nicht verschmähen.“

Auf die Zeit der Aufklärung, die von einem enormen Vernunftoptimismus geprägt war, folgte die Epoche der Romantik. Der kristallklaren Rationalität wurde das Gefühlsleben entgegengesetzt. Hinzu kam, dass die politischen Umstände infolge der expansiven Politik Napoleons äußerst widrig waren – die blutige Realität rief Sehnsucht nach Frieden hervor. So schrieb zum Beispiel Josef von Eichendorff (1788–1857) folgendes Gedicht, das vor allem Stimmung und Emotionalität beobachtet:

„Markt und Straßen stehn verlassen,  
still erleuchtet jedes Haus,  
Sinnend geh ich durch die Gassen,  
alles sieht so festlich aus.“

Fortsetzung Seite 2

# Yoga zur Arthrose-Prävention

Ab Montag 13.01.2020, 08:30 Uhr  
10 Kurseinheiten, Dauer: 75 min

Speziell für an Arthrose leidende Menschen und Interessierte, die einer Arthrose vorbeugen möchten. Der Kurs wird geleitet von dem Yogalehrer Thomas Hiemer und dem Physiotherapeuten Matthias Sipple.

 **YOGA**  
AM BUCHRAIN

Hauptstrasse 8,  
85656 Buch am  
Buchrain  
0171 / 8331011

weitere Infos und andere Kurse:  
[www.yoga-am-buchrain.de](http://www.yoga-am-buchrain.de)

Anzeige

## Der CSU-Ortsverband Isen informiert

### Wie organisiert man eine Kommunalwahl?

Im Vorfeld der am 15. März 2020 stattfindenden Bürgermeister- und Marktgemeinderatswahlen gibt es viel zu tun. Die wichtigste Aufgabe bestand seit Jahresbeginn darin, geeignete Kandidatinnen und Kandidaten für die Marktgemeinderatsliste zu finden. In vielen Sitzungen hat sich die Vorstandschaft des CSU-Ortsverbandes Isen mit dieser Kandidatensuche beschäftigt.

Anfang November wurde dann ein „Wahlkampf“-Team gebildet. In wöchentlichen Sitzungen trafen sich Bürgermeisterkandidat Michael Feuerer, Kreistagskandidatin Dana Klement sowie die beiden stellvertretenden Ortsvorsitzenden Erhard Aicher und Martin Kürzeder, um alles



rund um die Wahlen zu organisieren: Termine für Wahlveranstaltungen festlegen, Werbemaßnahmen und Anzeigen besprechen, Einladungen für die Aufstellungsversammlung vorbereiten und vieles mehr.

In mehreren Treffen mit allen Marktgemeinderatskandidatinnen und -kandidaten wurde die Grundlage für das Wahlprogramm der Isener CSU gelegt. Jeder konnte dabei seine Ideen für die Zukunft des Marktes Isen einbringen. Am 4. Dezember trafen sich alle im Isener Rathausaal, um schon einmal die Atmosphäre einer Marktgemeinderatsitzung kennenzulernen.

Der wichtigste Termin in der Wahlvorbereitung ist die Aufstellungsversammlung am 12. Dezember im Gasthof Klement. Bei dieser wird der Bürgermeisterkandidat offiziell nominiert und die Listenreihenfolge der Kandidatinnen und Kandidaten zur Marktgemeinderatswahl festgelegt. Ab dem 18. Dezember können dann die Wahlvorschläge bei der Gemeinde zur Prüfung eingereicht werden.

Michael Feuerer

Fortsetzung von Seite 1

An den Fenstern haben Frauen  
buntes Spielzeug fromm geschmückt  
Tausend Kindlein stehn und schauen,  
sind so wunderstill beglückt.  
Und ich wandre aus den Mauern  
bis hinaus ins freie Feld,  
Hehres Glänzen, heiliges Schauern!  
Wie so weit und still die Welt!  
Sterne hoch die Kreise schlingen,  
aus des Schnees Einsamkeit  
Steigts wie wunderbares Singen -  
O du gnadenreiche Zeit!“

Das klingt zunächst sehr idyllisch, aber die Worte „sieht ...aus“ und „Einsamkeit“ geben doch zu erkennen, dass die Wonne etwas getrübt ist. Was in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts noch dezent durchscheint, wird später klar auf den Punkt gebracht, z.B. bei Theodor Fontane (1819–1898):

„Ruhig sein, nicht ärgern, nicht kränken,  
Ist das allerbeste Schenken;  
Aber mit diesem Pfefferkuchen  
Will ich es noch mal versuchen.“

Es ist durchaus herauszulesen, dass das Weihnachtsgeschenk ein letzter Versuch ist, eine kriselnde Beziehung zu retten. Das klingt resignativ, aber die Hoffnung bleibt. Natürlich werden auch politische Zustände kritisiert; so schrieb Anette von Droste-Hülshoff (1797–1848) in Anlehnung an Jesaja 45,8:

„O tauet, Himmel, tauet den Gerechten!  
Ihr Wolken, regnet ihn, den wahr und echten  
Messias, den Judäa nicht erharrt!  
Den Heiligen und Milden und Gerechten,  
Den Friedenskönig unter Hassesknechten,  
Gekommen zu erwärmen, was erstarrt! (...).“

Kurz zusammengefasst kann man feststellen, dass im gesamten 19. Jahrhundert Weihnachten als ein „dichtungs-

Fortsetzung Seite 3

Wer woas no ned, wosa z Weihnachten  
herschenga kann? I häd do a Idee!

Karten fürn

Bayerisches Musikkabarett & Comedy

**OTTO**  
Stefan

Mit seinem neuen Programm  
„Gmahde Wiesn“ kommt der schwungvolle  
Kabarettist am 11.06.2020 auf das  
Burschenfest nach St. Wolfgang.

VVK:

Isen: **RWG**

Schwindkirchen: **Raiffeisenbank**

St. Wolfgang: **RWG, RaiBa, Metzgerei Faltermeier**

Und neu: Am **St. Wolfgang Christkindlmarkt**



Gasthof  
**KLEMENT**  
Hotel · Kleinkunsthöhne

Münchner Straße 3  
84424 Isen  
Tel. 0 80 83/2 11  
Fax: 0 80 83/17 26  
info@gasthof-klement.de  
www.gasthof-klement.de

**13./14. Dezember**

**The Elvis Presley Show**

KVV: Schuh Fischer, Münchner Str. 11, Isen; Kulturpunkt Isen, Münchner Str. 17,  
www.kulturpunkt-isen.de; Hirschbachwirt, Forstern. Info unter www.jackycleeve.de

**23. & 24. Dezember**

**ganztags geschlossen**

**25. & 26. Dezember**

**geöffnet von 10 bis 15 Uhr**

**27. 12. 2019 – 5. 1. 2020**

**Betriebsurlaub**

**17. Januar**

**Michael Benker Austro meets Bavaria – Die größten Hits**

KKV: Kulturpunkt Isen, Münchner Str. 17, www.kulturpunkt-isen.de, Tel. (080 83) 9089 29;  
Karten online unter [https://shop.sistecs.de/shop/event/20200117\\_konzert](https://shop.sistecs.de/shop/event/20200117_konzert)  
Weitere Infos unter <https://michaelbenkder.de>

**Unsere Öffnungszeiten:**

**Mo, Di, Do, Fr** ab 17 Uhr, **So & kirchl. Feiertag** 9 – 14 Uhr, ab 17 Uhr, **Sa ab 17 Uhr, Mi Ruhetag.**

Änderungen vorbehalten!



*Wir wünschen unseren Gästen ein wunderschönes Weihnachtsfest  
sowie ein gesundes, harmonisches, erfolgreiches Neues Jahr!*

*Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen*

*und freuen uns, Sie auch im Jahr 2020  
wieder in unserem Haus begrüßen zu dürfen!*

*Dana und Thomas Klement  
im Namen aller Mitarbeiter*

Fortsetzung von Seite 2

würdiges“ Geschehen wahrgenommen wurde, aber Zweifel und Hoffnung stehen sich untrennbar gegenüber. Bei Bertold Brecht (1898–1956) mischt sich noch viel deutlicher Sozialkritik in seine Dichtung. In seinem Gedicht Maria heißt es:

*„Die Nacht ihrer ersten Geburt war  
Kalt gewesen. In späteren Jahren aber  
Vergaß sie gänzlich  
Den Frost in den Kummerbalken  
und rauchenden Ofen*

*Und das Würgen der Nachgeburt gegen Morgen zu.  
Aber vor allem vergaß sie die bittere Scham  
Nicht allein zu sein  
Die dem Armen eigen ist.  
Hauptsächlich deshalb  
Ward es in späteren Jahren zum Fest, bei dem  
Alles dabei war.  
Das rohe Geschwätz der Hirten verstummte.  
Später wurden aus ihnen Könige in der Geschichte.  
Der Wind, der sehr kalt war  
Wurde zum Engelsgesang [...].“*

Deftiger, radikal gesellschaftskritisch und an einen Liedtext angelehnt drückte sich Erich Kästner (1899–1974) aus in seinem „Weihnachtslied (chemisch gereinigt)“:

*„Morgen, Kinder, wird's nichts geben!  
Nur wer hat, kriegt noch geschenkt.  
Mutter schenkte euch das Leben.  
Das genügt, wenn man's bedenkt.  
Einmal kommt auch Eure Zeit.  
Morgen ist's noch nicht so weit.  
Doch ihr dürft nicht traurig werden,  
Reiche haben Armut gern.  
Gänsebraten macht Beschwerden,  
Puppen sind nicht mehr modern.  
Morgen kommt der Weihnachtsmann.  
Allerdings nur nebenan [...].“*

Fortsetzung Seite 4

Für unseren  
**Kath. Kindergarten & Hort St. Zeno**



mit insgesamt 96 fröhlichen Kindern suchen wir  
ab September 2020  
eine\*n motivierte\*n und aufgeschlossene\*n

**SPS 1 – Praktikant\*in**

oder

**SPS 2 – Praktikant\*in.**

Wenn Du Dich angesprochen fühlst und bei uns  
mit Deiner Ausbildung als staatl. anerkannte\*r  
Erzieher\*in beginnen möchtest, dann freuen wir  
uns baldmöglichst auf Deine  
aussagekräftige Bewerbung an:

Kath. Kindergarten & Hort St. Zeno  
Bräuanger 3  
84424 Isen

Oder per E-Mail:

[st-zeno.isen@kita.ebmuc.de](mailto:st-zeno.isen@kita.ebmuc.de)

Für Rückfragen sind wir täglich von 7.30 – 16.00 Uhr  
erreichbar unter Tel.: 0 80 83/95 52

Michael Benker  
**AUSTRO  
meets  
BAVARIA**  
Die größten Hits

**FR 17.01.2020**

**ISEN · GASTHOF KLEMENT**

Michael Benker singt Songs von STS, Ambros, Cornelius, Fendrich, Spider Murphy Gang u.v.m

**Karten:** Gasthof Klement (08083 - 211)  
Kulturpunkt Isen (08083 - 908929)



Konzertausschnitte, weitere Infos und Onlinetickets unter **austrobavaria.de**

**www.isener-marktbote.de**

Fortsetzung von Seite 3

Gleichsam religionsfrei ist das Weihnachtsverständnis Ernst Jandls (1925–2000). Jandl spielt mit Sprache, das Gedicht – um 90 Grad nach rechts gewendet – ist die graphische Darstellung eines Hundes (mit diesem Tier identifiziert sich Jandl oftmals selbst), und dass er das Wort Tür und Herr mit einem „el“ erweitert, kann zwei Gründe haben: entweder ist es doch die Erinnerung an den semitischen Gottesbegriff „el“ oder es soll sich irgendwie auf „Jand(e)l“ reimen.

*„machtet auf den türel  
machtet auf den türel  
dann kann herein das herrel  
dann kann herein das herrel  
froe weihnacht  
froe weihnacht  
und ich bin nur ein hund  
froe weihnacht  
froe weihnacht  
und ich bin nur ein hund“*

Der Gang durch 600 Jahre Weihnachtsgedichte-Geschichte zeigte: alle Generationen eigneten sich das Christfest auf eigene Weise an, es ließ niemanden kalt. Und es ist auch an uns, die Weihnachtsbotschaft in Leben umzuwandeln. Denn wie schrieb Angelus Silesius (1624–1677):

**SIE WOLLEN IHR AUTO VERKAUFEN?**

**Kostenlose KFZ-Bewertung · Wir kaufen Ihr Auto · Jeder Zustand**

**0163 – 65 11 501 · Mein-Wunschauto.com**

- Seit 2006: Werkstattgeprüfte Gebrauchtwagen mit Garantie
- Alle Fahrzeuge: Büro Erding, Landshuter Str. 19 c
- Inzahlungnahme und Finanzierung ab 2,99%
- Neu: Professionelle KFZ-Reinigung + Wunschauto-Suche



**D** Ich möchte mich bedanken bei allen, die am 30. November anlässlich meines runden Geburtstags durch Glückwunschkarten, Telefon und Teilnahme an der Geburtstagsfeier im Bruckwirt – oder auch persönlich bei uns waren – ihre Gratulation sehr herzlich zum Ausdruck gebracht und mir damit eine große Freude bereitet haben. Besonders bedanke ich mich für die Glückwünsche bei Herrn Landrat Bayersdorfer, Herrn Bürgermeister Fischer und Herrn Dekan Kriechbaumer, der uns beim Bruckwirt überraschte und zu unserer Freude mit uns eine Stunde gemeinsam feierte.

**A**  
**N**  
**K**  
**E** Die Vorstandschaft vom Arbeiter-Kranken-Unterstützungsverein und von der Kolpingsfamilie haben mich überrascht und sind zu uns gekommen, um zu gratulieren und gemeinsam einen geselligen Nachmittag zu verbringen. Auch der Ortsverschönerungsverein ließ mir eine Gratulation zukommen, wofür ich besonders danken möchte.

*Johann Kollroß und Ehefrau Klara*

*„Und wäre Christus  
tausendmal in Bethlehem geboren,  
und nicht in dir:  
Du bliebest doch in alle Ewigkeit verloren.“*

In diesem Sinne: ein frohes Weihnachtsfest und Gottes Segen für 2020 wünscht Ihnen  
*Reinold Härtel!*

**www.IhrBaumProfi.de**

schnell • sauber • preiswert



Baumfällung jeder Schwierigkeitsgrad – Kürzen – Roden  
Abfuhr – Wurzelstockfräsen – Gartenpflege – Heckenschnitt  
Mäh- u. Mulcharbeiten – Brennholzverkauf – Holzspalterverleih  
Tel. 01 72/5 82 01 73 od. 081 22/1 79 16 61 Fa. Höllinger  
kostenlose und unverbindliche Beratung

**KLEINANZEIGEN**

Notizblöcke DIN A4, 150 Blatt nur –,95 € oder Würfelbox-Nachfüller nur 1,95 €.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Straße 6, Isen

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Broschüren oder Studienarbeiten gedruckt und gebunden schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen, Tel. (08083) 5314-0.

Gitarre spielend lernen in Isen! Mittwochs u. freitags im Mehrzweckr./Seniorenzentr. Gitarrenstudio Lickleder. Info & Anmeldung: 08741/9492072 od. mobil 0172/9813031.

Abschnittsblöcke 10 Stück nur 1,95 €.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen.

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Kinderstüberl Lengdorf – Gebrauchtes rund um's Kind. Große Auswahl – außerdem: Schreib- und Spielwaren, Hermes-Shop, Annahme Reinigung – Tel. 08083/907694.



**Unsere Bürgermeisterkandidatin**  
**Irmgard Hibler**



Liebe Isenerinnen und Isener,  
**Stress und Hektik hinter sich und die „stade Zeit“ ankommen lassen!**



Mit diesen Wünschen möchten wir mit Ihnen einem frohen und  
gesegnetem Weihnachtsfest entgegengehen.



Für das Jahr 2020 wünschen wir Ihnen viel Glück, Gesundheit und von Herzen alles Gute!

Ihre

*Irmgard Hibler*



Irmgard Hibler, Bürgermeisterkandidatin

im Namen aller Gemeinderatskandidatinnen und -kandidaten der Freien Wähler Isen

## VEREINSMITTEILUNGEN

### FSG-Isen

Die neuen Kleinkaliber-Könige und -Vereinsmeister der FSG Isen wurden von Schützenmeister Josef Rott, mit Unterstützung von Sportleiter Harald Krings, im Schützenheim gekürt. In der Königswertung mit dem KK-Gewehr konnte sich Gerard Eisenberger mit einem 42,6-Teiler gegen Helmut Hobmaier (63,4-Teiler) und Oliver Braun (77,72-Teiler) durchsetzen. Mit der Sportpistole wurde Markus Troidl bereits das siebte Mal König. Mit seinem 127,5 Teiler siegte er vor Simon Bauer (268-Teiler) und Markus Hintermaier (303-Teiler). Die neuen Vereinsmeister sind Konrad Windhuber (KK-Gewehr), Helmut Hob-



FSG-Schützenmeister Josef Rott (rechts) freut sich mit seinen besten Kleinkaliber-Schützen v.l. Markus Hintermaier; Simon Bauer; Markus Troidl; Gerard Eisenberger; Helmut Hobmaier und Oliver Braun.

maier (KK-Seniorenklasse), Michael Scherer (Ordonnanzgewehr), Markus Troidl (KK-Sportpistole) und Klaus Zimmerer (GK-Sportpistole). *Text und Foto: Albert Zimmerer*

### Klassentreffen der Jahrgänge 1939 und 1940

Zu einem fröhlichen Klassentreffen trafen sich die Isener Jahrgänge 1939 und 1940 beim Bruckwirt. Nach dem gemeinsamen Mittagessen saß man noch lange beim gemüt-

*Fortsetzung Seite 6*

Frohe Weihnachten,  
Gesundheit und Glück  
im neuen Jahr wünschen wir unseren  
Kunden, Freunden und Bekannten




**AUTOHAUS**  
**Spielberger**

Lohe 1 · 84424 ISEN  
Telefon (0 80 83) 3 52 · Telefax (0 80 83) 10 94  
www.autohaus-spielberger.de



Rodeltouren für alle  
im Voralpenland  
Natur erleben und  
kulinarisch genießen

## Profi-Sportrodel

Beratung und Verkauf  
in meiner  
Winterwerkstatt.



☆☆ Frohe Weihnachten ☆☆  
und ein gutes Neues Jahr!

## SKISERVICE

Kantenschleifen	10,00 €
Großer Skiservice	20,00 €
Service Snowboard	25,00 €
Bindung einstellen	5,00 €
Bindung montieren	7,00 €

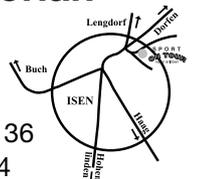
### Rodelservice

SPORT  
ON TOUR  
natur erleben

## Sport ONTOUR natur erleben

### Wegmaier Florian

Ranischberg Str. 2  
84424 Isen  
Tel. (0 80 83) 93 90  
Mobil (01 75) 3 48 10 36  
Fax (0 80 83) 90 75 04  
florian.wegmaier@sport-ontour.de  
[www.Sport-Ontour.de](http://www.Sport-Ontour.de)



Öffnungszeiten: Montag 17 bis 19 Uhr  
Freitag 15 bis 18 Uhr

letzte Skiannahme vor Weihnachten:  
Montag, 23. 12. 2019

ab 27. 12. 2019 bin ich wieder für Sie da  
letzte Skiannahme der Saison 19/20: 30. 3. 2020  
**Bergsport • Skiservice • Bergfahrten**



Fortsetzung von Seite 5

lichen Ratsch beisammen. Die rasanten technischen und gesellschaftlichen Entwicklungen der letzten 70 Jahre waren großes Thema, schließlich hat man allesamt erlebt. Auch die Erinnerungen an den Schuleintritt ein Jahr nach dem 2. Weltkrieg waren noch nicht verblasst. Zum Heizen musste damals jeder Schüler von zu Hause Holzscheidl



mitbringen und bei der Schulspeisung wurde Lebertran verabreicht. Beim Schulaustritt nach der achten Klasse hatte man kaum Chancen auf eine Lehrstelle. Überhaupt war es schwer, eine Anstellung zu finden. Viele Familien zogen weg ins Ruhrgebiet. „Und jetzt sind wir alle Omas und Opas und 80 Jahre alt“, zog man das Fazit und musste herzlich lachen. Anschließend stand der Besuch der Voraabendmesse in der Pfarrkirche Sankt Zeno auf dem Programm, wo auch der verstorbenen Mitglieder gedacht wurde.

Text und Foto: Albert Zimmerer

*Allen unseren verehrten Kunden und Geschäftsfreunden wünschen wir frohe, besinnliche Weihnachtsfeiertage und alles Gute im Neuen Jahr.*



Malerei  
**Hubert Roth**  
Malergeschäft, Isen



### Faschingskomitee Isen

Pünktlich um 11.11 Uhr knallten im Isener Fußballer-Stüberl die Sekt-Korken. Zum Faschingsauftakt hatte sich das Faschings-Komitee mangels Alternativen diesmal im Freizeitheim eingefunden. Gemeinsam genoss man vorzügliche Weißwürste mit frisch gebackenen Brezen. Bäckermeister Josef Sattler überbrachte sie persönlich, ebenso



wie den Käsesahnekuchen zum Nachmittags-Kaffee, auf den sich vor allem die weiblichen Mitglieder freuten. Anschließend ging man schon die Planung für das Starkbierfest an, das am 4. April in der Alten Turnhalle über die Bühne geht. Den späten Termin hat man gewählt, weil die zu erwartende Stichwahl zum neuen Isener Bürgermeister erst am 29. März stattfindet. Und die wolle man schon köstlich ausschlachten, freut sich Komitee-Chef Rul Kellner (5.v.l.).

Text und Foto: Albert Zimmerer

### OVV Isen e.V. – Ein herzliches Dankeschön

allen spendablen Gönnern, fleißigen, regen Helfern, Freunden sowie freundlichen Unterstützern und treuen Mitgliedern des OVV Isen e.V. für ein gemeinsames erfolgreiches Vereinsjahr 2019!

Ein ruhiges friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes glückliches Jahr 2020 wünscht Ihnen

Ihre OVV-Vorstandschaft (P.F.)

### Jahresabschluss 2019

32 Kinder und ihre Eltern sind der Einladung der Kindergruppe des OVV Isen zum Jahresabschluss in der Grund-

Fortsetzung Seite 9

*Allen unseren verehrten Kunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr*



Familie  
**JOSEF WOLFSBAUER**  
Baugeschäft · Baustoffe  
Isen

Der CSU-Ortsverband Isen wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern der Marktgemeinde Isen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein friedliches neues Jahr.

**CSU**  
Ortsverband Isen

St. Zeno Apotheke Isen



*Wir wünschen  
allen unseren Kunden  
frohe Weihnachten  
und ein  
gesundes neues Jahr.*

stark wenn es  
um Beratung und Service geht

St. Zeno  
Apotheke  
Isen

Reinhold Sigl e. K.  
St. Zeno Platz 4  
84424 Isen

Telefon  
0 80 83/218

Telefax  
0 80 83/15 30

[www.st-zeno.de](http://www.st-zeno.de)

Zenoapo@  
homovital.de



**BURGMAIR**

**RAUM AUSSTATTUNG**

Georg-Escherich-Str. 2 · 84424 Isen · Telefon (0 80 83) 3 61 · Fax 16 43

Wir wünschen  
frohe Weihnachten  
und ein gesundes,  
glückliches neues Jahr 2020.



**Fahrschule MAX GRECKL jun.**  
Ein frohes Weihnachtsfest  
und allzeit gute Fahrt  
im Neuen Jahr!

FAHRSCHULE  
**GRECKL**

Grottenau 5  
84424 Isen

Tel. 0 80 83/54 96 74

Unterrichtsbeginn im neuen Jahr: Dienstag, 7. Januar 2020



**Frohe  
Weihnachten**



[sparkasse-wasserburg.de](http://sparkasse-wasserburg.de)

Eine schöne Weihnachtszeit sowie ein gesundes,  
friedliches und erfolgreiches Jahr 2020  
wünscht Ihre Geschäftsstelle Isen.

Wenn's um Geld geht



Kreis- und Sparkasse  
Wasserburg am Inn



**18.12.  
2019**

**BÜRGERSAAL  
HAAG I. OBB.**



**12.01.  
2020**

**STADTHALLE  
ERDING**



**16.01.  
2020**

**STADTHALLE  
ERDING**



**25.01.  
2020**

**GASTHAUS MENZINGER  
LENGDORF**



**09.02.  
2020**

**WENDLANDHAUS  
HOHENLINDEN**



**15.02.  
2020**

**GASTHOF KLEMENT  
ISEN**



**28.02.  
2020**

**BÜRGERSAAL  
HAAG I. OBB.**



**13.03.  
2020**

**GASTHAUS MENZINGER  
LENGDORF**



**24. + 25.  
03.2020**

**STADTHALLE  
ERDING**



**07.05.  
2020**

**GASTHOF KLEMENT  
ISEN**



**16.05.  
2020**

**GASTHAUS MENZINGER  
LENGDORF**



Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen.

weitere Infos unter: [www.spevents.de](http://www.spevents.de)



**Raiffeisen**  
RWG ERDINGER LAND

**GROSSER CHRISTBAUM VERKAUF**  
BESTE QUALITÄT

Ab sofort bei uns!

**NORDMANNTANNEN**  
IN GROSSER AUSWAHL

Buchbach • Einstetting 4 ☎ 0 80 86 / 93 99-0	Schwindkirchen • Schwindkirchen 2 ☎ 0 80 82 / 93 11 30
Burgharting • Froschbach 12 ☎ 0 87 06 / 94 99-0	Taufkirchen/Vils • Kirchlern 6 ☎ 0 80 84 / 93 24-0
Isen • Raiffeisenstraße 1 ☎ 0 80 83 / 54 92-0	www.facebook.com/rwgerdingerland www.rwg-erdinger-land.de

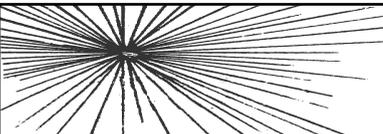
Fortsetzung von Seite 6

und Mittelschule Isen gefolgt. Da die Adventszeit vor der Tür steht, konnten die Kinder Sterne aus Blumendraht und Wolle basteln. Auch an die Vögel im heimischen Garten wurde gedacht: aus Tontöpfen entstand eine ganze Armee an Schneemännern, in denen im Winter die Meisenknödel ihren Platz finden. Bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen fanden die Eltern Zeit für einen Ratsch, während die Kinder als Überraschung das Märchen vom „Rumpelstilzchen“ hörten.

Kerstin Aicher, OVV Isen

### PGR Isen – Pfarrversammlung in Isen

Die alle 2 Jahre stattfindende Pfarrversammlung vom 24. November 2019 war wieder sehr gut besucht und so war das Pfarrheim bis fast auf den letzten Platz gefüllt. Neben Rechenschaftsberichten von Mitgliedern des Pfarrgemeinderates aus den einzelnen Sachausschüssen und zahlreichen Bildern rund um das Pfarreileben sowie des Berichtes von Pfarrer Kriechbaumer, wurde der Nachmittag interessant, kurzweilig und informativ gestaltet. Besonders der Bericht unseres Verwaltungsleiters Dr. Gaigl zur aktuellen Situation im Kirchenfriedhof und die Vorstellung der Planung zum barrierefreien Zugang wurde mit großem Interesse verfolgt.



*Frohe Weihnachten  
und alles Gute  
im Neuen Jahr*

wünschen Ulrike Taube und Familie Brechter  
**BRECHTER GÄRTNEREI FLORISTIK**  
*Blumige Geschenkideen*



★ **Wir wünschen allen** ★

*Frohe Weihnachten*

★ ★ *und ein* ★ ★

*gesundes, glückliches  
neues Jahr.*

★ ★ ★ **Familie Dogan** ★ ★ ★

---

Am 23. und 24. Dezember 2019  
und am 31. Dezember 2019 und 1. Januar 2020  
haben wir unser Geschäft geschlossen.  
Ab 2. Januar 2020 sind wir wieder gerne für Sie da!

---

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Dienstag – Freitag 11<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> Uhr & 16<sup>30</sup> – 23<sup>00</sup> Uhr  
Samstag, Sonn- & Feiertag 11<sup>00</sup> – 23<sup>00</sup> Uhr  
Warme Küche täglich bis 21<sup>00</sup> Uhr  
Montag Ruhetag

**Marktplatz 2 · 84424 Isen · Tel. 0 80 83/9 07 47 26**

### Grabstätten können erworben werden

Viele Angehörige sind mittlerweile nicht mehr in Isen ansässig, sondern leben in München, Hamburg und einige sogar in Amerika. In der Folge werden viele Gräber aufgelöst. Aus diesem Grund können ab sofort wieder Grabstätten im Kirchenfriedhof Isen erworben werden. Es sind ausschließlich Urnenbestattungen erlaubt.

### Grabgebühren werden erhoben

Eine weitere Änderung gibt es bei der Gebührenordnung für den Friedhof. Ab 2020 werden Grabgebühren verlangt, und zwar 30 EUR für ein Einzelgrab (für maximal 2 Urnen) und 35 EUR für ein Doppelgrab (für bis zu 4 Urnen) pro Jahr. Dies ist notwendig, um die Pflege und den Erhalt unseres schönen Isener Kirchenfriedhofs sicherzustellen.

Am Ende der Versammlung standen einige Ehrungen auf der Tagesordnung. Einen besonderen Dank erhielt Marianne Brucker für ihre bisherige langjährige Leitung der Bücherei. Anneliese Lankes und Kathi Sanner für das

Fortsetzung Seite 10

**Letzter Markt**

**vor der Winterpause**

**am Freitag, den**

**20. Dezember 2019**



**Isener Bauernmarkt**  
Raiffeisenstraße 2, 84424 Isen  
Jeden Freitag von 9.30–14.30 Uhr  
Ihr Einkauf direkt vom Erzeuger

*All unseren Kunden wünscht das  
Bauernmarkt-Team  
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.*

Wir würden uns freuen,  
Sie am **Freitag, den 6. März 2020** beim ersten  
Markttag im neuen Jahr begrüßen zu dürfen.

Mit den besten Weihnachtsgrüßen  
verbinden wir unseren Dank  
für die Zusammenarbeit und  
wünschen für das neue Jahr  
Gesundheit,  
Glück und Erfolg.



**Holzbau Lösel** GBR  
Hochstraße 53  
84424 Isen  
08083/54560  
Fax: 54562  
E-Mail: Kontakt@Holzbau-Loesel.de · www.Holzbau-Loesel.de

Fortsetzung von Seite 9

Adventskranzbinden, Maria Liebhart für den alljährlich festlich geschmückten Osterbaum im Altarbereich. Gedankt wurde auch Rudi Liebhardt, Balthasar Nußrainer und Reinold Härtel (in Abwesenheit) für ihr musikalisches Wirken bei den Gottesdiensten. Für das Meisterwerk „Projektchor Schöpfung“ wurde Organisten Lorenz Gömbi ein besonderer Dank ausgesprochen. Manuela Maier, die seit über 10 Jahren als Kirchenmaus im Pfarrheim unterwegs ist, wurde ebenfalls mit Blumen und einem Präsent für ihr Engagement gedankt.

Herzlichen Dank an alle, die zum Gelingen der Pfarrversammlung beigetragen haben, den Kuchenbäckerinnen und allen Helferinnen und Helfern. Bei der Pfarrversammlung konnte ein Erlös aus Spenden für die Bewirtung von 265,00 Euro erzielt werden, der an Schwester Eva Rosenhuber weitergeleitet wird. Vergelt's Gott!

Irmgard Hibler, PGR-Vorsitzende

### Nachbarschaftshilfe Isen-Lengdorf-Pemmering e.V.

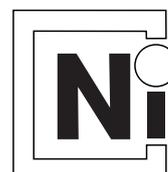
Weihnachten ist, wenn ALLE bereit sind zum Fest.  
Weihnachten heißt; mit Hoffnung leben.  
Wenn sich die Menschen die Hände reichen,  
wenn Fremde aufgenommen werden,  
wenn einer dem anderen hilft, das Schlechte zu meiden  
und das Gute zu tun – dann ist Weihnachten.

Ein ereignisreiches Jahr in unserer Nachbarschaftshilfe



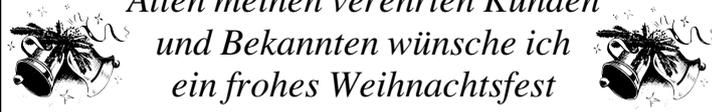
Allen unseren verehrten  
Kunden und Bekannten  
wünschen wir

*frohe besinnliche  
Weihnachtsfeiertage  
und ein gesegnetes  
Neues Jahr.*



**Niedermeier**  
Garten- und Landschaftsbau GmbH  
Altwegring 16 a, 84424 Isen, Tel. 08083/53 22-0, Fax 53 22-33

Allen meinen verehrten Kunden  
und Bekannten wünsche ich  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr




**Elektro Baumann**  
Elektro-Installation · Elektrogeräte · Antennenbau  
Fernsehen · Miele-Kundendienst · Photovoltaikanlagen  
**MÜNCHNER STRASSE 5 · 84424 ISEN**  
Telefon 08083/1055 · Fax 08083/54 94 54  
Handy: 0171/6 21 69 54

(inkl. „Treff“) geht zu Ende. Es ist Zeit, um einen Augenblick stehenzubleiben, zurückzuschauen, nachzudenken, um zu danken für Gesundheit sowie für die vielen Erfahrungen, Erlebnisse und herzoffene Gespräche.

Es war wieder ein Jahr mit vielen emotionalen Momenten, in denen ich bei vielen Begleitungen verschiedenster Art unserer Mitmenschen, Angehörigen, Gästen Zeit und Zuwendungen schenken durfte. Danke auch an meine Helferinnen und Helfer, die in so manchen Häusern, und im „Treff“ ein offenes Ohr hatten und Freude bereitet haben. Auch allen Kuchenbäckerinnen und den Damen die bei Veranstaltungen im Hintergrund tätig sind: DANKE ALLEN für Ihr Engagement!

Ein herzliches DANKESCHÖN auch:

- an die NBH-Vorstandschafft
- für die wohlthuende Unterstützung von Autohaus Perzl, Druckerei Nußrainer,
- Gasthaus Klement

Fortsetzung Seite 11

Unsere Geschäftspartnern und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
glückliches, erfolgreiches Jahr 2020



**K. WOLFBAUER**  
GmbH

**sorgenfrei bauen**

84424 Isen · Dorfner Str. 13

☎ 0 80 83 - 53 120

info@k-wolfbauer.de

**WOLFBAUER**

Bauunternehmen  
seit 1889

- Hochbau · Sanierung
- Tiefbau · Schlüsselfertiges Bauen

Wir wünschen allen  
ein frohes, besinnliches  
Weihnachtsfest  
und ein gutes,  
gesundes Neues Jahr!

**Friseur Eder**

Inhaberin: Margit Frieser-Strotzer

Münchner Straße 6 · 84424 Isen · Tel. (08083) 6 02

**WIR SUCHEN  
FRISEUR**  
(m/w/d)



Ihre  
Allianz-Hauptvertretung  
Tobias Gebert  
mit Mitarbeitern



Wir wünschen allen unseren Kunden und Isener Bürgern

- ☞ frohe Weihnachten
- ☞ Zeit zur Entspannung
- ☞ Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und
- ☞ viele, viele Lichtblicke im kommenden Jahr

Bei unseren Kunden bedanken wir uns ganz, ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen

Allianz-Hauptvertretung Tobias Gebert, Münchner Straße 24, 84424 Isen

Fortsetzung von Seite 10

- allen umliegenden Arztpraxen und Pflegediensten
- für die gute und entspannte Zusammenarbeit mit Bürgermeisterin Fr. Sigl u. Bürgermeister Hr. Fischer sowie Seelsorgern Pfarrer Kriechbaumer und Hr. Schwaiger
- allen Spendern, Mitgliedern, Sponsoren, Gönnern. Durch Ihre treue finanziellen Zuwendungen wird es uns u.a. ermöglicht, Menschen in unserem PV zu unterstützen, die plötzlich finanziell in Schwierigkeiten geraten sind. Spendengelder werden auch dafür verwendet, die Aktivitäten der NBH aufrechtzuerhalten.

DANKE für das entgegengebrachte Vertrauen uns gegenüber, die Offenheit, Ehrlichkeit, und den Mut sich zu melden wenn Sie Unterstützung oder Hilfe benötigen oder Fragen haben.

Ich wünsche ALLEN Kranken im Pfarrverband, ALLEN die mit Sorgen beladen sind, ALLEN die voll Trauer sind, eine Hand die Sie hält, Genesung bzw. Linderung Ihrer Beschwerden, Hoffnung, Zuversicht und tiefen inneren Frieden.

Patrizia Brambring Tel. 8529 oder 0175 2185606

Bitte vormerken: NBH Mitgliederversammlung: Sonntag 16. Februar 2020, Pfarrheim, 14 Uhr.

### Pinklers – Jubiläumskonzert

Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus. Das erklärt auch, warum für das 40-jährige Bühnenjubiläum der Isener Band „Pinklers“ am 20. März 2020 im Klement-Saal

Fortsetzung Seite 12

Wir danken allen Kunden  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen und wünschen  
Ihnen eine gemütliche  
Weihnachtszeit und ein  
glückliches Neues Jahr.

**PEPPERWEBER**  
IT-SERVICE & KOMMUNIKATION

Bischof-Josef-Str. 4 · 84424 Isen

Tel. (0 80 83) 9 08 34 70 · [www.pepperweber.de](http://www.pepperweber.de)

Wir wünschen  
unseren Mandanten  
gesegnete Weihnachten  
und alles Gute  
für das neue Jahr!

Kreitingér &  
Maierhofer



/ Stangl

Wirtschaftsprüfung Steuerberatung

Ein frohes Weihnachtsfest und  
ein erfolgreiches neues Jahr  
wünschen Ihnen die



Isner  
Krippenbauer  
Astrid & Peter  
Eckl

Am Bühel 8 · 84424 Isen · e-shop: [www.isnerkrippenbauer.de](http://www.isnerkrippenbauer.de)  
Telefon: (01 70) 8 95 43 10 · e-mail: [info@isnerkrippenbauer.de](mailto:info@isnerkrippenbauer.de)

*Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten  
sowie ein gutes Neues Jahr  
und bedanken uns für Ihre Treue*



**NICOLE FREUDLSPERGER**  
Ganzheitskosmetik ° Fußpflege  
Bischof-Josef-Str. 4 ° 84424 Isen  
Telefon (0 80 83) 90 80 46

Fortsetzung von Seite 11

bereits jetzt der Vorverkauf anläuft. Die Isener Band mit Frontfrau Helma ist seit den 80ern bekannt für ihren unkonventionellen Fun-Punk (Schlachtruf RARARA) und hat sich für das Jubiläumskonzert einiges vorgenommen. Neben Jacky Cleever, der vielen als ehemaliger Amarillos-Wirt und Elvis-Darsteller bekannt sein dürfte (er feiert ebenfalls 40-jähriges Bühnenjubiläum), tritt zum ersten Mal im Landkreis die skurrile Bluesband Dr. Will & The

Wizards aus München auf. Keine Mühen wurden gescheut, damit letztendlich auch der Sound passt. Die Pinklers freuen sich besonders, dass als Sponsoren für die erheblichen Unkosten drei Firmen aus dem Gemeindebereich gewonnen werden konnten: Erdbau Robert Hiermann, Holzbau Georg Wimmer und die Bauunternehmung Josef Wolfsbauer. Eintrittskarten gibt es ab sofort im Vorverkauf bei Schuh Fischer (Telefon 1332).

\*\*\*\*\*  
\*  
\* Ich wünsche allen \*  
\* meinen Kunden, Ver- \*  
\* wandten, Freunden und \*  
\* Bekannten \*  
\* frohe Weihnachten \*  
\* und viel Glück \*  
\* im neuen Jahr! \*  
\*  
\* **Elektro Brunner GmbH**  \*  
\* Installation und Elektrofachgeschäft \*  
\* 84424 Isen • Marktplatz 7 \*  
\* brunner.isen@freenet.de \*  
\* Telefon 0 80 83/3 69 • Fax 0 80 83/96 31 \*  
\*\*\*\*\*



Die Pinklers mit (stehend v.l.) Rul Kellner, Helma Reile und Albert Zimmerer freuen sich über die Konzert-Sponsoren (sitzend v.l.) Robert Hiermann, Tobias Wolfsbauer und Georg Wimmer.  
Text: Albert Zimmerer, Foto: privat

*Wir wünschen Ihnen  
ein frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Ihr Beratungsteam der  
**Steuerkanzlei Bublak  
& Partner mbB**

Münchner Str. 42 in Isen  
Tel. (0 80 83) 54 90 90  
www.stk-bublak.de



Wir wünschen unseren Kunden und allen  
Freunden frohe Weihnachten und ein  
gesundes, erfolgreiches Jahr 2020  
verbunden mit bestem Dank  
für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Gerne fertigen wir Weihnachtssträuße, Kerzengestecke,  
winterliche Accessoires und weihnachtlichen Tischschmuck  
ganz nach Ihren persönlichen Wünschen an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Blumenwelt Isen**

Münchner Straße 8  
Tel. 080 83/6 97 99 24  
Fax 080 83/6 97 99 25  
blumenwelt-isen@online.de

*Wir wünschen  
frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr*

**Schuh  
Fischer**

Münchner Str. 11  
84424 Isen  
Telefon (080 83) 1332

**Offnet die Herzen  
Lasst die Freude fließen!  
Mögen nicht nur Weihnachtskerzen  
Licht auf diese Erde gießen.**

Frohe Weihnachten  
wünscht das

Salon SCHNIPP SCHNAPP-Team

**SALON SCHNIPP  
SCHNAPP**

Inh. Angelika Holzmeier  
Erdinger Str. 15 · 84424 ISEN · Telefon (080 83) 1334



*Frohe Weihnachten*  
mit viel Zeit für Familie und Freunde  
und alles Gute für 2020, vor allem Gesundheit,  
wünscht das Team

REISEN  
Urbanik



Vom 24. Dezember 2019 bis einschließlich 2. Januar 2020 haben wir geschlossen!

**Allen Gästen und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im Neuen Jahr.**

**FAMILIE GIPP · BURGRAIN**

Allen unseren Fahr Gästen, Kunden und Geschäftsfreunden wünschen wir ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im Neuen Jahr



**Omnibus Rosenberger Burgrain**  
 Telefon 080 83/95 76 · Telefax: 080 83/15 55

**Omnibusfahrt zum Cirkus Krone**  
 nach München, am **Freitag, den 6. 3. 2020.**  
 Abfahrt um **18.00 Uhr** beim **Klement in Isen.**  
 Fahrpreis inclusive Eintritt, 1. Platz: **€ 27,-**

• Geschenkgutscheine für Weihnachten bei uns erhältlich! •

ALL UNSEREN KUNDEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN FROHE WEIHNACHTEN UND DIE BESTEN WÜNSCHE ZUM NEUEN JAHR



ZIMMEREI · BAUMFÄLLUNGEN · WURZELSTOCKFRÄSEN  
 WEIDACHER WEG 5 · 84424 ISEN · TEL. (0 80 83) 54 97 68

Allen unseren Kunden und Bekannten wünschen wir ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.



Küchen - Möbel - Innenausbau - Maßanfertigungen - Balkone  
 Fenster - Türen - Treppen - Wintergärten  
 Renovierung - Reparaturen - Ergänzungen

**Ein frohes Weihnachtsfest**  
 UND EIN GUTES NEUES JAHR  
 VERBUNDEN MIT DEM DANK FÜR  
 DAS UNS ERWIESENE VERTRAUEN

**Familie Martin Wieser**  
 Bau- & Möbelschreinerei, Burgrain  
 Waldstraße 13, Telefon (0 80 83) 95 37

Fensterwartung - Schleifen und Neuerlegung von Böden

SEI SCHLAU BAU MIT Gerüstbau LOHMEIER  
 www.geruestbau-lohmeier.de

Scheideck 3  
 84424 Isen  
 Tel. 0 80 83 / 54 95 81  
 Fax 0 80 83 / 54 95 93

**Mobil: 0170 / 89 50 315**  
 geruestbau-lohmeier@t-online.de

All unseren Geschäftspartnern und Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir von ganzem Herzen frohe Weihnachten, sowie Gesundheit und viel Erfolg für das neue Jahr 2020!

Wir möchten uns bei allen Kunden, Freunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen herzlich bedanken und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein friedliches Neues Jahr 2020.



R-S GmbH mit Belegschaft



**R-S GmbH**  
 Reiter-Schmied  
 Schlosserei · Metallbau

Werkstatt: Am Gries 34 · Büro: Grottenau 1 · 84424 Isen



**ELEKTRO  
VITZTHUM**

Schulstraße 20  
84424 Mittbach  
Tel. 0 81 24/95 73

- > Telekommunikation
- > Datennetzwerke

- > EIB Instabus
- > Elektrogeräte

*Wir wünschen allen unseren  
Kunden und Bekannten  
frohe Weihnachten  
und ein glückliches Neues Jahr.*



- > Elektroanlagen
- > Antennenanlagen

- > Photovoltaikanlagen
- > Miele Kundendienst

Wir wünschen allen unseren  
Kunden und Bekannten  
frohe Weihnachten und ein  
glückliches Neues Jahr.



**Reifen Gaigl**

Schulstraße 5 • 84424 Mittbach/Isen  
Telefon (0 81 24) 5 21 40 • Telefax 5 21 48



*Wir wünschen allen unseren  
Kunden, Freunden und Bekannten  
fröhliche und besinnliche Weihnachten,  
sowie Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr!*

**Bauunternehmen G. Lanzl GmbH**  
Lindenstraße 4  
84424 Isen-Pemmering  
Tel.: 08124 / 910336 Fax: 08124 / 9912  
Email: info@bauunternehmen-lanzl.de

### VEREINSMITTEILUNGEN

#### VdK-Ortsverein Isen-Lengdorf

Im Rahmen seiner Weihnachtsfeier im Gasthof Menzinger in Lengdorf nahm der VdK-Ortsverein Isen-Lengdorf auch Ehrungen für langjährige Mitglieder vor. Die Vorsitzende Monika Kollmus-Lahner (links) überreichte zusammen



mit Jutta Emberger (rechts) von der Kreisgeschäftsstelle Erding Urkunden und Blumen an (v.l.) Karl Sladek (30 Jahre), Hermine Büchlmann (30 Jahre) und Adolf Zeitner (10 Jahre).

*Text und Foto: Albert Zimmerer*

#### „Junge Leute helfen – Isen“

##### Spendenergebnis der Aktion

Es kamen über 300 Bananenschachteln gefüllt mit Kleidung, Spielsachen und Lebensmittel zusammen. Darüber hinaus wurden für die Transportkosten und Unterstützung von Projekten vor Ort 1.648,- € gespendet!

*Herzlichen Dank für Ihre/Eure großartige Hilfsbereitschaft!*

*Renate Berg*

#### Böllerschützen und Hubertusfreunde

##### Neujahrsschießen 2020

Eine alte, im Alpen- und Voralpenland beheimatete Tradition wird auch heuer wieder an der Hubertuskapelle zu Beginn des neuen Jahres gepflegt. Das Böllerschießen ist seit jeher ein besonderer Ausdruck von Ehrerbietung, Freude oder Trauer. Bei Hochzeiten, zu besonderen Festtagen wie Weihnachten oder Neujahr, aber auch bei Trauerfeiern gehört es zu unserem Brauchtum. Früher diente es der Vertreibung böser Geister, heute gemahnt es zu einem kurzen Innehalten. Begrüßen Sie mit uns das neue Jahr 2020 mit einem Becher heißem Glühwein, einer traumhaften Aussicht auf das abendliche Isen und dem

*Fortsetzung Seite 16*

*Frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr*



**BAUSPENGLEREI  
Andreas Schwaiger**

Birkach 14 • 85664 Hohenlinden  
Tel. 081 24/52 90 50 • Fax 83 56



Blumen Elisabeth MAROLD MITTBACH wünscht frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Am Di. 24. und 31.12.2019 von 8.30 - 12 Uhr geöffnet!

- Weihnachts- und Silvestersträuße individuell gebunden
- Kreative Geschenkideen und Weihachtssterne
- **Orangen süß und saftig, frisch aus Andalusien**

Tel. Bestellung jederzeit 0 81 24 / 84 20 + 73 93

Wir wünschen allen besinnliche Weihnachten und ein gesundes Jahr 2020.

Zimmerermeister Bautechniker Buchschachen 7 84424 ISEN Tel. 0 80 83/6 84

**Holzbau Georg Wimmer**

Fortsetzung von Seite 15

spektakulären Salutschießen der Böllerschützen. Dies lohnt den winterlichen Spaziergang zur Hubertuskapelle. Wir freuen uns sehr, wenn Sie am 1. Januar um 18 Uhr an der Hubertuskapelle dabei sein können. Schon jetzt wünschen wir Ihnen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und für 2020 Gesundheit und alles erdenklich Gute. Ihre Isener Böllerschützen und Hubertusfreunde

### AWO Isen – Geselliger Nachmittag

Am Freitag, 22. November 2019 fand im neu renovierten Raum der AWO Isen ein geselliger Nachmittag statt. Eingeladen hat die neue Vorstandschaft der AWO Isen, die am 3.8.2019 von den AWO-Mitgliedern einstimmig gewählt wurde. Beginn des gemütlichen Nachmittags war um 14.30 Uhr mit Kaffee und Kuchen. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorstand, Lydia Brosow, weckte Klaus E. die Lebensgeister der Anwesenden mit einfachen, kurzen Gedächtnisübungen. Anschließend wurden bekannte Lieder gesungen, die Klaus mit dem Akkordeon professionell be-

Beim Wirt z' Weiher:

Weiher 4 · 84424 Isen · Tel. (0 80 83) 95 27 · www.pension-lanzl.de

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünschen wir unseren Gästen.

Familie Lanzl

Ab 22. 12. 2019 bis 4. 1. 2020 geschlossen!

Wir wünschen gemütliche und trockene Festtage



Damit Sie nicht im Nassen sitzen!

Gerhard Lanzl Lindenstr. 4 84424 Isen-Pemmering Tel.: 08124 / 44412 Fax: 08124 / 9912 info@bautrocknung-mueller.de http://www.bautrocknung-mueller.de

Neubautrocknung Baustellenbeheizung Wasserschadenbeseitigung

SÄGEWERK Sebastian Scharf

Kuglmühle 1 · 84424 Isen Telefon 0 80 83 / 81 43 · Fax 5 48 97 13

Wir wünschen allen unseren Kunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.

gleitete. Zwischendurch wurde geschunkelt und über die Witze von Klaus und Lydia gelacht. Es war ein sehr gelungener Nachmittag, der allen Anwesenden gut gefallen hat. Um Wiederholung wurde gebeten. Ein herzliches Dankeschön an Klaus für die musikalische Begleitung, an Regina B., Edelgard und Willi B. für die organisatorische Unterstützung. Lydia Brosow

### TSV Isen – Abteilung Fußball

Tolle Vorrunde für 1. und 2. Herrenmannschaft – Wir wünschen eine besinnliche Adents- und Vorweihnachtszeit

Mit Platz 3 und einem Spiel weniger auf dem Konto verabschiedet sich die 1. Herrenmannschaft in die wohlverdiente Winterpause! Somit sind die Weichen für eine interessante und spektakuläre Rückrunde 2020 gestellt. Bedanken wollen wir uns bei unseren treuen Fans für die Stimmung, Emotionen, Atmosphäre und den Rückhalt. Unser Dank gilt auch allen Gönnern, die uns so zahlreich bei den Auswärtsspielen begleitet und lautstark unterstützt haben. Ein Highlight war hier sicherlich das Spiel beim Topfavoriten in Ottenhofen, als sich mehr als 130 Isener auf den Weg nach Ottenhofen machten und die Partie in einen Hexenkessel verwandelten. Auch die zweite Mannschaft verabschiedet sich mit einem hervorragenden 6. Platz in die Winterpause. Weiter geht's dann im Februar 2020 mit der Vorbereitung für die Rückrunde. Vergelt's Gott eine schöne, besinnliche und ruhige Advents- und Vorweihnachtszeit sagen und wünschen die Fussballer sowie die Abteilungsleitung. Text u. Foto: Manfred Grosse

Allen meinen Kunden möchte ich  
am Ende des Jahres einen herzlichen Dank  
für das entgegengebrachte Vertrauen aussprechen und  
frohe Weihnachten und viel Glück fürs neue Jahr wünschen.

**SALON CHRISTINE ZIEGLER**  
Brandlengdorf 8 · Telefon (0 80 83) 9 08 23 70



**Roh- und Ausbau  
Baustoffhandel  
Umbau und Sanierung**

**Steingassen 2 · 84424 Isen**

☎ (0 80 83) 53 11-0 · Fax (0 80 83) 53 11-20

*Zusammenkommen ist ein Beginn.  
Zusammenbleiben ist ein Fortschritt.  
Zusammenarbeiten ist ein Erfolg.*

*In diesem Sinne:*

*wünschen wir allen unseren Kunden,  
Geschäftsfreunden und Bekannten*

*frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr.*

*Frohe Weihnachten  
und ein gesegnetes Neues Jahr*

wünscht  
**Elektro Stefan Fröschl**  
Innerbittlbach 24 a · 84435 Lengdorf  
Telefon (0 80 83) 2 84 98 60 · Telefax (0 80 83) 2 84 98 59  
Mobil (0176) 24 34 82 83  
froeschl.stefan@gmx.de · www.elektro-froeschl.info

*Wir wünschen unseren  
Kunden, Geschäftspartnern  
und Bekannten ein frohes und  
zufriedenes Weihnachtsfest  
und ein gesundes, glückliches  
neues Jahr!*

**Estriche Liebl GmbH**  
Mais 6, 84424 Isen, Telefon 0 80 83/13 89, Fax 0 80 83/54 63 39

## VEREINSMITTEILUNGEN

### Freiwillige Feuerwehr Isen

#### Dank-Wallfahrt nach Altötting

Bei hervorragendem Wetter startete am 24.11.2019 ein Dutzend Isener Feuerwehrleute zur Wallfahrt nach Altötting, mit der wir für den guten und unfallfreien Verlauf des Festjahres zur 150-jährigen Gründung der Freiwilligen

*Fortsetzung Seite 18*



Am Ende des Jubiläumsjahres zur 150-jährigen Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Isen ergeht ein herzlicher Dank an die vielen Spender und fördernden Mitglieder.

Unser besonderer Dank gilt allen Familien und Partnern sowie allen Arbeitgebern unserer Feuerwehrleute.

Ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, friedvolles neues Jahr wünscht die **Freiwillige Feuerwehr Isen**



*Allen unseren Kunden,  
Freunden und Geschäftspartnern  
danken wir für Vertrauen und Treue.  
Wir wünschen gesegnete Weihnachten und  
ein gutes und zufriedenes neues Jahr.*

**Familie Konrad Rappold**

Fliesen und Natursteine

**und Mitarbeiter**

Willi Ostermaier  
Bagger  
Raupen  
Fuhrbetrieb  
Bauschutt-  
recycling  
Kieswerke  
Container  
Erdbau

Ostermaier Kies

MAN

A ED-FV 180

Willi Ostermaier GmbH & Co. KG - Kloster Moosen 42 a - 84405 Dorfen  
Tel.: 08081 / 93 24 0 - Fax: 08081 / 93 24 44  
www.ostermaier-kies.de - kontakt@ostermaier-kies.de

Fortsetzung von Seite 17

Feuerwehr Isen danken wollten. Die erste Etappe (5 km) führte uns zu Fuß nach Lengdorf, von wo wir dann weiter nach Heiligenstatt fuhren. Nach der zweiten Etappe über den Pilgerweg von Heiligenstatt nach Altötting (6 km) erreichten wir unser Ziel und besuchten die Marien-/Pilgerandacht in der Gnadenkapelle. Im Gasthaus Zwölf Apostel nahe dem Kapellenplatz stärkten sich passenderweise die zwölf Isener Feuerwehr-Wallfahrer.

Text und Foto: Bernhard Schex, Vorstand

## SPD-Ortsverein Isen Marktnacht und Gemeinsinn

Die Veranstaltung der Isener Blaskapelle „Lange Nacht der Musik“, die heuer im Meindlpark stattfand und rund 700 Besucher anlockte, hat wieder gezeigt, wie sehr sich die Leute nach Veranstaltungen sehnen, wo ganz Isen zusammenkommt und sich austauscht. Es wurden Erinnerungen wach an die legendäre Marktnacht, die von 1997

bis 2007 regelmäßig stattfand. Sie stiftete Isener Identität, machte den Ort attraktiver und wurde auch von vielen ehemaligen Isenern besucht. Nachbarorte beneideten uns wegen des einmaligen Flairs. So mancher vermisst die Marktnacht und stellt sogar einen Zusammenhang mit dem Umstand her, dass der Marktgemeinde immer mehr der Zusammenhalt abhanden kommt. Für den sprichwörtlichen Gemeinsinn scheint in Isen kein Platz mehr zu sein. Es stimmt, Gemeinsinn kann man nicht verordnen, aber fördern – genau durch solche Veranstaltungen wie „Lange Nacht der Musik“ oder eben durch die Wiedereinführung der Marktnacht. *Albert Zimmerer, Bürgermeisterkandidat*

# STEMPEL

alle Ausführungen – auch nach eigenen Entwürfen

NUSSRAINER  
druck+weiterverarbeitung

Bischof-Josef-Straße 6 · 84424 ISEN  
(0 80 83) 5314-0 · info@nussrainer-isen.de

## PRESEMITTEILUNGEN

### Glückliche Gewinner – Sechs KNAX-Klub Mitglieder freuen sich über tolle Gewinne beim KNAXWeltspartagsgewinnspiel bei der Sparkasse Wasserburg.

Der KNAX-Klub ist der Kinderklub der Sparkasse Wasserburg für alle Kinder zwischen 6 und 12 Jahren. Neben Vergünstigungen bei den Kooperationspartnern gibt es alljährlich Gewinnspiele für die Klubmitglieder. In der Weltspartarwoche fand das große KNAX-Weltspartagsgewinnspiel statt. Alle Kinder des KNAX-Klub erhielten das Rätsel mit dem Ferienbrief zugesandt. Dieses Jahr haben fast 650 Kinder fleißig gerätselt und ihre Antworten teils auf kunstvoll verzierten Postkarten in der Sparkasse abgegeben. Groß war nun die Freude bei sechs Kindern, die als glückliche Gewinner gezogen wurden. Den Hauptpreis,



eine Nintendo Switch mit dem Nintendo-Labo Multiset, überreichte Lisa Weiß, Kundenberaterin in Edling, an Simon. Bei der Übergabe war auch sein Bruder mit dabei. Sie freuen sich schon auf spannende Spiele. Den zweiten Preis, ein Longboard, übergab ebenfalls Lisa Weiß an Sofia aus Haag. Über einen City-Roller konnten sich Sarah, Lorenz, Felix und Sofia freuen. Begeistert und voller Stolz nahmen alle Gewinner ihre Preise mit nach Hause.

Lorenz aus Isen bekam den City-Roller von Franz Seidl, Kundenberater in der Sparkassengeschäftsstelle Isen überreicht.

# KONRAD BRUMMER BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2  
Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19  
E-Mail bestattungen@konradbrummer.de  
www.konradbrummer.de

WENN DER MENSCH DEN MENSCHEN BRAUCHT - WIR HELFEN UND BEGLEITEN

## BESTATTUNGSDIENST HERZOG

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin



Trauer braucht Raum

Wir betreuen Sie persönlich, in dringenden Fällen immer für Sie erreichbar - selbst über die Beerdigung hinaus! Gerne kommen wir auch zu Ihnen nach Hause.

Es gilt der Grundsatz der freien Bestatterwahl - bestimmen Sie also jederzeit den Bestatter ihres Vertrauens.

Durch die Bestattungsvorsorge haben Sie eine Sorge weniger. Denn wer rechtzeitig vorsorgt, kann sicher sein, dass später alles in seinem Sinne erfüllt wird.



Heimgartenstraße 6 • 83527 Haag i. OB  
☎ 08072-3719737 ☎ 08072-3719738  
www.bestattungsdienst-herzog.de  
info@bestattungsdienst-herzog.de

SO UNTERSCHIEDLICH WIE DER MENSCH SEIN LEBEN GESTALTET,  
KANN DER ABSCHIED VON IHM SEIN





Metallbaumeister – Gestalter i. HW.

IGE

METALLGESTALTUNG

Schnauppung 11 · 84424 Isen · Telefon 0 80 83 / 14 35 · Telefax 0 80 83 / 54 66 06  
e-mail: Ige.Metallgestaltung@t-online.de

Schmiede  
Metallbau  
Schlosserei

# QIGONG WINTERKURS

Ort: **Isen, Senioren-Zentrum**  
Kreuzstraße 1a

ab: **Donnerstag, 9. 1. 2020, 17.30 Uhr**

**Kurstage: 8 x 60 Min. Kursgebühr: 92 €**

**Stärkung:** Knochenbau, Konzentration, Koordination, Gehör, Niere, Blase.  
Sanfte, harmonische, fließende Bewegungen für jedes Alter geeignet.

**Anerkennung durch die Krankenkasse, Prävention §20 SGBV!**

Die Kursgebühr ist am Kursbeginn zu bezahlen, eine Erstattung nach  
Kursabschluss ist möglich.

**Anmeldung erforderlich!**

Leitung, Info, Anmeldung:



Kapellenstr. 32, 84416 Inning

Tel: 080 84/25 70 55

Mob./WhatsApp 0 15 73/3 69 13 75

E-Mail: mariahuber59@googlemail.com



Beratung Training Therapie

**Maria Huber**

HEILPRAKTIKERIN FÜR  
PSYCHOTHERAPIE  
R. E. S. E. T. INSTRUCTOR  
QI GONG LEHRERIN  
TRAINERIN

## TERMINKALENDER

- 13. Dez. Sportschützen Isen: Weihnachtsfeier
- 14. Dez. Elvis Presley Show-Festival im Klementsaaal Isen
- 15. Dez. Evang. Kirche Haag: Kirchenmäuse-Nachmittag
- 15. Dez. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum
- 15. Dez. Frauengemeinschaft: Fahrt z. Weihnachtsmarkt
- 15. Dez. Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- 15. Dez. Adventsingen in Mittbach
- 17. Dez. Weihnachtsfeier Festchor & Liedertafel, Klement
- 18. Dez. Bowling Club: Adventszeit am Marktbrunnen
- 21. Dez. SG Eschbaum: Christbaumversteigerung Weiher
- 22. Dez. Single-Stammtisch im Bistro Bianca's Treff Isen
- 23. Dez. „Hl. Nacht“ im Rathaus
- 24. Dez. Böllerschützen: Christkindlanschießen am Rath.

Fortsetzung letzte Seite

# VIKING wird zu STIHL ABVERKAUF

Bis zu **25%\***  
Rabatt

STIHL

auf alle VIKING Geräte

VIKING



Schöne Gärten  
Horst Menth

Gewerbering/Adlberg 9  
84416 Inning am Holz  
Telefon 080 84/56 21 22  
www.menth-gartenservice.de

\*solange Vorrat reicht

VIKING  
Premium Partner

STIHL  
DIENST



## IHR BÜRGERMEISTER FÜR ISEN



Besuchen Sie mich auch  
auf meiner Facebook-Seite  
[www.facebook.com/  
Moosbauer.Isen](http://www.facebook.com/Moosbauer.Isen)



Hier finden Sie aktuelle  
Infos, Berichte, Fotos und  
vieles mehr rund um  
die Kommunalwahlen  
am 15. März 2020.

Ein Zitat zur Weihnachtszeit:

*Ein Fest naht, ein Fest wie  
kein anderes. Für alle, die  
guten Willens sind. Ein Fest,  
dessen Geist die Welt umspannt  
und über Berge und Täler  
die Botschaft verkündet:  
Christ ist geboren.*

Joachim Ringelnatz

**MICHAEL  
FEUERER**

Ihr Bürgermeister  
für Isen

**CSU**  
Ortsverband Isen

Landjugend St. Wolfgang - Weihnachtstheater 2019

*Eine himmlische Beförderung*  
Komödie in drei Akten von Wolfgang Brütigom



**21., 22., 26., 27. & 29. Dezember 2019**  
Gasthaus „zum Schex“ Sankt Wolfgang

Kartenvorverkauf & Reservierungen

Donnerstag 12. Dezember 19:00 - 21:00 Uhr beim Schex  
14. und 15. Dezember am Christkindlmarkt Sankt Wolfgang  
Donnerstag 19. Dezember 19:00 - 21:00 Uhr beim Schex  
ab 13. Dezember per Mail an: [theaterkarten-kljb-stw@web.de](mailto:theaterkarten-kljb-stw@web.de)

## TERMINKALENDER

Fortsetzung von Seite 19

- |  |  |
|--|--|
| <p>24. Dez. Evang. Gottesdienst im Seniorenzentrum Isen<br/>Ev. Kirche Haag: Zwergerl- und Familiengottesd.<br/>Ev. Kirche Haag: Christvesper mit Kirchenchor</p> <p>25. Dez. Evang. Gottesdienst/Abendmahl Pfarrheim Isen</p> <p>26. Dez. Burgsch. Burgrain: Christbaumversteigerung</p> <p>27. Dez. Patrozinium in Schnauppung</p> <p>29. Dez. Kinderwortgottesdienst in Pemmering</p> <p><b>2020</b></p> <p>1. Jan. FSG Isen: Neujahrsböllern a. d. Hubertuskapelle</p> <p>2. Jan. Patrozinium in Niedergeislbach</p> <p>3. Jan. Patrozinium in Außerbittlbach</p> <p>5. Jan. SV Weiher: Nussenschießen u. Christbaumverst.<br/>Single-Stammtisch im Bistro Bianca's Treff Isen<br/>Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum</p> <p>6. Jan. Christbaumversteigerung AKUV Isen b. Klement</p> <p>10. Jan. Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote<br/>Neujahrsempfang im Pfarrheim</p> <p>11. Jan. FSG Isen: Strohschießen</p> <p>12. Jan. Evang. Gottesdienst/Abendmahl Pfarrheim Isen</p> <p>14. Jan. Kolpingsfamilie Isen: Generalversammlung</p> <p>17. Jan. Erscheinungstag Isener Marktbote</p> <p>18. Jan. Michael Benker im Klementsaa Isen<br/>Evang. Kirche Haag: Kirchenmäuse-Nachmittag</p> <p>19. Jan. Single-Stammtisch im Bistro Bianca's Treff Isen<br/>Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum<br/>Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen</p> <p>24. Jan. Sportschützen Isen: Königsproklamation</p> <p>26. Jan. Tafernerneuerungsfeier in Isen</p> <p>31. Jan. Zimt &amp; Zyankali im Klementsaa Isen<br/>Kinderhaus Isen: Tag der offenen Tür</p> <p>2. Febr. Super Bowl Live-Übertragung im Klementsaa Isen<br/>Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum Isen</p> <p>7. Febr. Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote<br/>FFW Isen: Jahreshauptversaml. Gasth. Klement</p> <p>9. Febr. Familiengottesdienst in Lengdorf<br/>Evang. Gottesdienst/Abendmahl Pfarrheim Isen</p> <p>13. Febr. Graceland, Konzert im Klementsaa Isen</p> <p>14. Febr. Erscheinungstag Isener Marktbote</p> <p>15. Febr. Helmut Binsler im Klementsaa Isen<br/>Evang. Kirche Haag: Kirchenmäuse-Nachmittag</p> <p>16. Febr. NBH Mitgliederversammlung Pfarrheim Isen<br/>Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum Isen<br/>Paarsegnungsgottesdienst in Isen<br/>Ev. Kirche Haag: Vorstellungsg. d. Konfirmanden</p> <p>21. Febr. Pfarrverbandsfasching in Isen</p> <p>1. März Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum Isen</p> <p>5. März SV Weiher: Gemeindepokalschießen</p> <p>6. März Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote<br/>SV Weiher: Gemeindepokalschießen<br/>Erster Bauernmarkt nach der Winterpause</p> <p>7. März SV Weiher: Gemeindepokalsch. + Preisverteilg.</p> <p>8. März Bauernmarkt Isen: Frühlingsfest<br/>Familiengottesdienst in Lengdorf<br/>Fastensuppenessen in Lengdorf<br/>Evang. Gottesdienst/Abendmahl Pfarrheim Isen</p> <p>13. März Erscheinungstag Isener Marktbote<br/>Starkbierfest der „Freischützen“ Pemmering</p> <p>14. März Starkbierfest der „Freischützen“ Pemmering<br/>Evang. Kirche Haag: Kirchenmäuse-Nachmittag</p> <p>15. März Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum Isen<br/>Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen</p> <p>19. März Kirchenpatrozinium in der Josefskapelle</p> <p>20. März Pinklers „live in concert“ im Klementsaa Isen<br/>Frühjahrskonzert der Blaskapelle Isen</p> <p>21. März Frühjahrskonzert der Blaskapelle Isen<br/>Kinderbibeltag in Isen</p> | <p>22. März Frühjahrskonzert der Blaskapelle Isen</p> <p>27. März Br. &amp; Sp.: Hefter &amp; Ramadan im Klementsaa Isen</p> <p>28. März Tag der Firmlinge in Schwindkirchen</p> <p>3. April Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote</p> <p>5. April Zimt und Zyankali im Klementsaa Isen<br/>Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum Isen</p> <p>9. April Erscheinungstag Isener Marktbote</p> <p>12. April Kindergottesdienst in Lengdorf</p> <p>17. April SV Weiher: Königsproklamat. u. Preisverteilung</p> <p>18. April SG Eschbaum: Königsproklamation in Weiher</p> <p>19. April Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum<br/>Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen</p> <p>24. April Sportschützen Isen: Endschießen</p> <p>25. April Br. &amp; Sp.: Matthias Kellner im Klementsaa Isen</p> <p>30. April Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote<br/>SG Eschbaum: Schafkopfturnier in Weiher</p> <p>3. Mai Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum</p> <p>7. Mai Stefan Kroell im Klementsaa Isen</p> <p>8. Mai Erscheinungstag Isener Marktbote</p> <p>10. Mai Familiengottesdienst in Lengdorf</p> <p>16. Mai Br. &amp; Sp.: Hans Klaffl, Klementsaa Isen</p> <p>17. Mai Kreuzmarkt in Isen<br/>Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen<br/>Erstkommunion in Pemmering</p> <p>21. Mai Erstkommunion in Isen</p> <p>24. Mai Erstkommunion in Lengdorf</p> <p>1. Juni Kirchenpatrozinium in Mittbach</p> <p>5. Juni Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote</p> <p>7. Juni Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum Isen</p> <p>12. Juni Erscheinungstag Isener Marktbote</p> <p>14. Juni Radlfahrt des Pfarrverbandes</p> <p>17. Juni Firmung im Pfarrverband Isen</p> <p>19. Juni Kunst und Handwerk im Obstgarten in Giesering</p> <p>20. Juni Johannifeier in Lengdorf<br/>Kunst und Handwerk im Obstgarten in Giesering</p> <p>21. Juni Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum<br/>Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen</p> <p>24. Juni Volksfest-Beginn in Isen (bis 29. 6.)</p> <p>28. Juni FSG Isen: Landkreißöllertreffen &amp; Fahnenweihe<br/>Kirchenpatrozinium in Lengdorf</p> <p>3. Juli Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote</p> <p>5. Juli Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum</p> <p>10. Juli Erscheinungstag Isener Marktbote</p> <p>11. Juli Leinenmarkt in Isen (u. 12. 7.)<br/>Skapulierfest u. Familiengottesdienst in Lengdorf</p> <p>18. Juli FFW Isen: Feuerwehrrfest am Gerätehaus</p> <p>19. Juli Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum<br/>Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen</p> <p>2. Aug. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum</p> <p>7. Aug. Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote</p> <p>14. Aug. Erscheinungstag Isener Marktbote</p> <p>15. Aug. Frühschoppen: Gasthof Klement Isen</p> <p>16. Aug. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum</p> <p>4. Sept. Anzeigenannahmeschluss Isener Maktbote</p> <p>6. Sept. Cafe am Sonntag im Seniorenzentrum</p> <p>11. Sept. Erscheinungstag Isener Marktbote</p> <p>12. Sept. Br. &amp; Sp.: Philipp Weber, Klementsaa Isen</p> <p>27. Sept. Petzenhauser &amp; Wählt im Klementsaa Isen</p> <p>10. Okt. Br. &amp; Sp.: Jodelwahnsinn im Klementsaa Isen</p> <p>23. Okt. Bayrischer Abend d. Blaskapelle Isen, (u. 24.12.)</p> <p>31. Okt. Party goes on, im Klementsaa Isen</p> <p>6. Nov. Wirtshausabend im Klementsaa Isen</p> <p>14. Nov. Lichterfest im Klementsaa Isen (u. 15.12.)</p> <p>21. Nov. Knedl und Kraut im Klementsaa Isen</p> <p>22. Nov. Bücherei St. Zeno Isen: Tag der offenen Tür</p> <p>28. Nov. TV Isen: Kindertheater im Klementsaa (u. 29.11.)</p> <p>5. Dez. TV Isen: Kindertheater im Klementsaa (u. 6.12.)</p> <p>6. Dez. Nikolausmarkt in Isen</p> <p>12. Dez. Br. &amp; Sp.: Franziska Wanninger im Klementsaa</p> |
|--|--|

*Alle Angaben ohne Gewähr!*

**EIN FROHES WEIHNACHTSFEST  
 UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR WÜNSCHEN ALLEN  
 INSERENTEN UND LESERN DES ISENER MARKTBOTEN**  
*Familie Nußrainer und Mitarbeiter*